

## الفصل الأول

في البدايا خلق الله السَّمَا والأَرْض. والأَرْض  
كانت خَرَبَانِي وفاضيي وعلى وُشْ الغمق عَتَمِي وروح  
الله يرفرق على وُشْ المويي. وقال الله خَلِي يصير ضَوء  
وصار ضَوء. وشاف الله الضوَّ انُو شي ظريف وفرَّق  
الله بين الضوِّ والعَتَمِي. وسَمَى الله الضوِّ نهار  
والعَتَمِي سَمَّاها ليل وكان مَسَا وكان صباح يوم واحد.  
وقال الله خَلِي يصير جَوُّ في وسط المويي ويصير  
فَاصِل بين المويي ومويي. وعمل الله الجَوُّ وفرَّق بين  
المويي اللِّي تحت الجَوُّ والمويي فوقَ الجَوُّ وهيك صار.  
وسَمَى الله الجَوُّ سماء وكان مساء وكان صباح يوم تاني.  
وقال الله خَلِي تتجمَّع المويي تحت السما الى مطرح  
واحد وخَلِي اليابسا تبين وهيك صار. وسَمَى الله  
اليابسا أرض ومطرح اللِّي بتتجمَّع المويي سَمَاه مجور

## قصة خلق العالم

والله شاف اَنُو شِي ظريف. وقال الله خَلِي الأَرْض  
تطالع حَشِيش وَخُضْر اللى تعطي البِزْر وشجر الفواكي  
تحمل ثمر من جنسها بزرها فيها على الأَرْض وهيك  
صار. وطالعت الأَرْض حَشِيش وَخُضْر تعطي البِزْر من  
جنسها وسجر تحمل ثمر بزرها فيها من جنسها والله  
شاف اَنُو شِي ظريف. وكان مسا وكان صباح يوم  
تآلت.

وقال الله خَلِي يَصِير اضوِيِي فِي جَو السماء لِحْتَى  
تفصل بين النهار والليل مِنشان تكون لعلامات  
وأوقات وإيَّام وسنين. وتكون الاضويَا فِي جَو السما  
تضوي على الارض وهيك صار. وعمل الله الضَوِين  
الكِبَار. الضوء الكبير لِيَحْكَم على النهار والضوء  
الصغير لِيَحْكَم على الليل. وعمل النُجُوم وحطَّها الله فِي  
جَو السما تضوي على الارض. وتحكم على النهار  
والليل وتفصل بين الضوء والعتمي وشاف الله اِنُو شِي  
ظريف. وكان مساء وكان صباح يوم رابع.

وقال الله خَلِي المُوِيَات تطالع بِكْترا زحَّافَات فِيهَا  
حياة وَخَلِي يطير طَيْرُ فَوْق الأَرْض على وَش السماء.  
والله خلق التنانين العظيما وكل الحيوانات اللى

## قصة خلق العالم

ببتحرَّك الي طالعتها الموي يكثر على هَوا جنسها وكل شي يطير وإلُو جناح على هَوا جنسو وشاف الله أنُو شي ظريف. والله باركن وقال خلّفو وكترو وعبُو مويات البحور وخلي الطير بيتكثر على الارض. وكان مساء وكان صباح يوم خامس.

وقال الله خلي الارض تُطالع حيوانات فيها حياة على هَوا جنسها دواب وزحافات ووحوش أرض على جنسها وهيڪ صار. وعمل الله وُحوش الارض على جنسها والدّواب على هَوا جنسها وعلى زحافات الارض على هَوا جنسها وشاف الله أنُو شي ظريف. وقال الله خلّنا نعمل انسان على صورتنا مثل هيئتنا. ويحكمو على سمك البحر وعلى طير السّمّا وعلى الدّواب وعلى كل الارض وعلى كل الزحافات الي بتزحف على الارض. وخلق الله الانسان على صورته، على صورة الله خلقو، وخلقهم ذكر وأنثى. وباركهم الله وقالن جيبو اولاد وكترو وعبُو الارض واستملكوها واحكمو على سمك البحر وعلى طير السّمّا وعلى حيوان بيزحف على الارض. وقال الله أنا عطيتكن كل خضرا تعطي بزر على وُش الارض وسجر فيها ثمر

## قصة خلق العالم

سَجَر تعطي بزر بيكون مِنشان الأكل. ولكل حيوان  
الارض ولكل طير السما ولكل زحافة الارض فيها  
حياة عطيتها كل حشيش أخضر لتأكل وَهيك صار.  
وشاف الله كل شي عملو اُو كثير ظريف وصار مسا  
وصار صباح يوم سادس.

THE BOOK OF  
GENESIS  
IN LEBANESE  
by  
M. S. SEALE

Trinitarian Bible Society  
217 Kingston Road,  
London, S. W. 19